



Miljönämnden

---

**Tid** 07.03.2024 klo 17:00 - 18:32

**Plats** Tekniska och miljöverkets mötesrum, Sandövägen 2

**Behandlade ärenden**

<b>§</b>	<b>Rubrik</b>	<b>Sida</b>
§ 18	Anmälningssärenden	4
§ 19	Övriga ärenden	5
§ 20	Byggnadsinspektörens beslutsförteckning	6
§ 21	Stadsgeodetens beslutsförteckning	7
§ 22	Avdelningschefernas beslutsförteckning	8
§ 23	Bokslut 2023 / markanvändning (5106)	9
§ 24	Bokslut 2023 / Byggnadstillsyn	11
§ 25	Bokslut 2023 / Miljövården	12
§ 26	Reservering av småhustomt / Tvärminne (78-20-2010-1, Venny Soldans väg 13)	13
§ 27	Förlängning av arrenderätt Ässjegränd 3	14
§ 28	Detaljplaneändring för Östra hamnen, Planläggningens fortsättning samt uppdaterat program för deltagande och bedömning	16
§ 29	Uppdaterande av byggnadsordningen	17
§ 30	Tilldelning av adressnamn för namnlös väg i Söderbonäs	19
§ 31	Tilldelning av adressnamn för namnlös väg i Söderbonäs	21
§ 32	Tilldelning av adressnamn för namnlös väg i Söderbonäs	23
§ 33	Tilldelning av adressnamn för namnlös väg i Söderbonäs	25
§ 34	Tilldelning av adressnamn för namnlös väg i Söderbonäs	27
§ 35	Ändringar i Nylands avfallsnämnds avfallshanteringsföreskrifter och avfallstaxa / Utlåtande till Nylands avfallshanteringsmyndighet	28
§ 36	Bedömning av havsmiljöns tillstånd i Finland 2024 / Utlåtande till Miljöministeriet och NTM-centralen i Egentliga Finland	29



**Tid** 07.03.2024 klo 17:00 - 18:32

**Plats** Tekniska och miljöverkets mötesrum, Sandövägen 2

### Deltagare

Närvarande	Horn Stephan	ordförande
	Kavander Jouko	vice ordförande
	Lahtinen Elina	ersättare
	Heina Janina	ledamot
	Huldin Tuula	ledamot
	Sirviö Kaisa-Marja	ersättare
	Rahkola Päivi	ledamot
	Nyström Rolf	ledamot
	Lilja Kasper	ungdomsrådets representant
	Kaartinen Jukka	äldrerådets representant

Frånvarande Dannberg Mats  
Immonen Jarkko  
Hovi Marja-Liisa  
Rönblad Tom

Övriga	Kukka-Maaria Luukkonen	stadsgeodet
	Anders Welander	byggnadsinspektör
	Maria Degerlund	miljövårdschef
	Gunilla Fjäder-Rehn	sekreterare

### Sammanträdet laglighet och beslutförhet

Beslut Ordförande konstaterade sammanträdet lagligt sammankallat och beslutfört.

### Val av protokolljusterare

Beslut Till protokolljusterare valdes Janina Heina och Tuula Huldin, i reserv Rolf Nyström.

### Underskrifter

Stephan Horn  
ordförande

Gunilla Fjäder-Rehn  
sekreterare

**Behandlade ärenden** 18 - 36

### Justering av protokoll

Janina Heina  
protokolljusterare

Tuula Huldin  
protokolljusterare



**Protokollet framlagt till påseende**

15.3.2024 Stadens web-sidor

Intygar

Gunilla Fjäder-Rehn  
sekteterare



Miljönämnden

§ 18

07.03.2024

### Anmälningsärenden

Miljönämnden 07.03.2024 § 18  
473/02.02.00/2023

Stadsgeodeten informerade nämnden om följande:

- Budgetverkställighetsdirektiv 2024 som bilaga
- Miljönämndens nästa möte den 11.4.2024 börjar redan kl. 16:00
- Kestery-projektets siffrorna läggs till i markanvändningens budget
- Rättelse av tryckfel i markanvändningens finskspråkiga taxa
- Koverhar och Lappviks generalplan förutsätter ännu utredning gällande ekologiska förbindelser

Miljövårdschefen informerade nämnden om följande:

- Kvak-festens bulleranmälan behandlas vid mötet i april

Förslag (Luukkonen)

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281  
Miljövårdschef Maria Degerlund, 040 135 9299



Miljönämnden

§ 19

07.03.2024

### Övriga ärenden

Miljönämnden 07.03.2024 § 19

På mötet behandlades inga övriga ärenden.

Förslag (Luukkonen)

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281



Miljönämnden

§ 20

07.03.2024

### Byggnadsinspektörens beslutsförteckning

Miljönämnden 07.03.2024 § 20

Byggnadsinspektörens beslutsförteckning 2.2.2024, § 1 – §10 och 19.2.2024, §12 - §18 som kompletterande material.

Förslag (Welander)

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Byggnadsinspektör Anders Welander, 019 220 3390



Miljönämnden

§ 21

07.03.2024

### Stadsgeodetens beslutsförteckning

Miljönämnden 07.03.2024 § 21

Stadsgeodetens beslutsförteckning 26.2.2024, §5 – §17 som kompletterande material.

Förslag (Luukkonen)

Antecknas för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281



Miljönämnden

§ 22

07.03.2024

### **Avdelningschefernas beslutsförteckning**

Miljönämnden 07.03.2024 § 22

Avdelningschefernas beslutsförteckning som kompletterande material.

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beslutar konstatera att beslutsförteckningen 25.1. – 28.2.2024 inte innehöll sådana ärenden, som miljönämnden enligt 92 §:n i kommunallagen skulle ta till behandling.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281  
Miljövårdschef Maria Degerlund, 040 135 9299





Miljönämnden

§ 23

07.03.2024

**Bokslut 2023 / markanvändning (5106)**

Miljönämnden 07.03.2024 § 23  
183/02.02.02/2023

VERKSAMHETENS INTÄKTER	Driftsplan 2023	Förverkligad 2023	
Försäljningsintäkter	5 000 €	12 278 €	245,6 %
Avgiftsintäkter	95 000 €	176 316 €	185,6 %
Övriga verksamhetsintäkter	(2 910 000) <b>3 350 000 €</b>	3 476 620 €	(119,5 %) <b>103,8 %</b>
VERKSAMHETENS INTÄKTER	(3 010 000) <b>3 450 000 €</b>	3 665 213 €	(121,8 %) <b>106,2 %</b>
VERKSAMHETENS KOSTNADER			
Personalkostnader	-509 578 €	-422 741 €	83,0 %
Köp av tjänster	-130 000 €	-53 460 €	41,1 %
Material	-5 000 €	-6 874 €	137,5 %
Övriga verksamhetskostnader	-108 488 €	-149 795 €	138,1 %
VERKSAMHETSKOSTNADER	<b>-753 066 €</b>	-632 871 €	84,0 %
VERKSAMHETS BIDRAG	(2 256 934) <b>2 696 934 €</b>	<b>3 032 343 €</b>	(134,4 %) <b>112,4 %</b>
<u>Prestationer</u>			
Fastighetsförrättningar *	<b>15</b>	<b>23</b>	<b>153 %</b>
Godkända detaljplaner	<b>5</b>	<b>3</b>	<b>60 %</b>
Tomtindelningar	<b>10</b>	<b>8</b>	<b>80 %</b>
Antalet nya tomter	<b>30</b>	<b>49</b>	<b>163 %</b>
Överlåtna tomter	<b>14</b>	<b>4</b>	<b>29 %</b>
Pålade byggnader	<b>50</b>	<b>44</b>	<b>85 %</b>
Tillstånd för miljöåtgärder	<b>45</b>	<b>49</b>	<b>109 %</b>
Undantagstillstånd + avgöranden som gäller planeringsbehov	<b>25</b>	<b>29</b>	<b>116 %</b>
Totalt:	<b>194</b>	<b>209</b>	<b>108 %</b>

\* innehåller beslut av fastighetsförrättningar och registerförare.

I övriga verksamhetskostnader finns bokförda förluster på försäljningsfordringar - 39 953,83 e.

\*/\*

Bilagor

– Markanvändningens boksluttext



Miljönämnden

§ 23

07.03.2024

- Markanvändningens prestationer och mätare
- Kesteri-projektets siffror 2022 och 2023

Förslag (Luukkonen)

Nämnden godkänner markanvändningens bokslut för år 2023.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281



Miljönämnden

§ 24

07.03.2024

### **Bokslut 2023 / Byggnadstillsyn**

Miljönämnden 07.03.2024 § 24  
183/02.02.02/2023

*/*	Som bilaga bokslutets verbala del samt en analys över byggnadstillsynen förverkligade bokslut 2023.
Förslag (Welander)	Nämnden godkänner byggnadstillsynens bokslut för 2023.
Beslut	Förslaget godkändes.
Tilläggsuppgifter	Byggnadsinspektör Anders Welander, 019 220 3390



Miljönämnden

§ 25

07.03.2024

### Bokslut 2023 / Miljövården

Miljönämnden 07.03.2024 § 25  
183/02.02.02/2023

Stadens bokslut för år 2023 är under arbete. Som bilaga förslag till miljövårdens material (boksluttext och bokslutssiffror) i stadens bokslut 2023.

\*/\*

#### Bilagor

- Förslag till miljövårdens bokslutstext 2023
- Förslag till miljövårdens bokslutssiffror 2023

Förslag (Degerlund)

Miljönämnden godkänner för sin del miljövårdens material (bokslutstext och bokslutssiffror) till stadens bokslut 2023 enligt bilagorna och skickar materialet vidare till stadsstyrelsen.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Miljövårdschef Maria Degerlund, 040 135 9299



Miljönämnden

§ 26

07.03.2024

**Reservering av småhustomt / Tvärminne (78-20-2010-1, Venny Soldans väg 13)**

Miljönämnden 07.03.2024 § 26  
4/10.00.00/2024

Efter ansökningstiden kan ledigblivna tomter fritt sökas.

I januari har en ansökan inlämnats. I enlighet med de godkända principerna finns inget hinder för reserveringen.

Kompletterande material

- karta
- ansökan

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beslutar reservera tomt nr 1 kvarter 2010 (78-20-2010-1, fastighetsbeteckning 78-401-9-58) åt sökandena för året runt boende på villkor att godtagbara byggnadsplaner företes före 14.10.2024 och att ansökan om avgörande av planeringsbehov kan göras under reserveringstiden

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Markanvändningssekreterare Aki Uusitalo, 040 1359 287  
Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281



Miljönämnden	§ 170	26.10.2023
Miljönämnden	§ 27	07.03.2024

### Förlängning av arrenderätt Ässjegränd 3

Miljönämnden 26.10.2023 § 170

Tomtens 78-4-4001-2 arrendeavtal utgår vid årsskiftet.

Det är fråga om ett detaljplanenligt kvartersområde för industri- och lagerbyggnader. Den på tomten uppförda byggnaden har ändrats till en affärsbyggnad. Stadsstyrelsen har den 27.4.2000 beviljat undantagslov för genomförandet av ändringen. Affärsbyggnadens storlek är cirka 710 kvadratmeter (vy-m<sup>2</sup>).

Stadsfullmäktige har inte fastställt enhetspriser eller grunder för fastställande av arrende för industritomter, på vilka finns byggnader som används för affärsverksamhet. För tomten föreslås ett årsarrende, som bildas av en kombination av en industri- och en affärsbyggnadstomt. Det markområde som enligt detaljplanen krävs för den uppförda affärsbyggnaden utarrenderas till byggrättspris, d.v.s. som en affärsbyggnadstomt, och den resterande delen av tomten utarrenderas till markgrundspris, d.v.s. som en industritomt.

Den på i fråga varande tomt befintliga affärsbyggnaden på cirka 710 vy-m<sup>2</sup> skulle kräva en tomtyta på ca 1420 m<sup>2</sup>, eftersom detaljplanens effektivitetstal är e=0,50. Då hela tomten är 5773 m<sup>2</sup> fås för industritomten en yta på 4353 m<sup>2</sup>. Industritomtens arrendeandel blir 3.101,51 € och affärsbyggnadstomtens arrendeandel 5.058,75 €, d.v.s. sammanlagt blir tomtens årsarrende 8.160,26 €.

Ifall den på tomten uppförda byggnaden inte skulle ha ändrats till en affärsbyggnad, skulle den vara en industritomt i enlighet med de av stadsfullmäktige fastställda principerna. Arrendetagaren är medveten om affärsbyggnadens effekt på årsarrendet.

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden beslutar

1. att föreslå stadsstyrelsen och vidare för fullmäktige att tomtens 78-4-4001-2 grundarrende fastställs till 8.160,26 € bundet till levnadskostnadsindex i januari 2023, på villkor att på tomten finns högst 710 vy-m<sup>2</sup> affärsutrymmen,
2. att arrendera tomten 78-4-4001-2 till den nuvarande arrendetagaren till av stadsfullmäktige fastställt grundårsarrende för tiden 1.1.2024-31.12.2063 utan nybyggnadsskyldighet,
3. att till arrendeavtalet lägga en grundvattenområdesbeteckning och
4. att det är fråga om förlängning av en tidigare arrenderätt.

Ärendets behandling

Stephan Horn föreslog att ärendet remitteras för tilläggsutredning. Miljönämnden var enhälligt för förslaget.



Miljönämnden § 170 26.10.2023  
Miljönämnden § 27 07.03.2024

Beslut Miljönämnden beslöt enhälligt att remittera ärendet för tilläggsutredning.

Tilläggsuppgifter Markanvändningssekreterare Aki Uusitalo, 040 135 9287  
Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281

Miljönämnden 07.03.2024 § 27  
67/10.00.02/2023

Det har funnits en affärsbyggnad på tomt 78-4-4001-2. Affärsbyggnaden har ändrats till en varm lagerbyggnad. Byggnadstillsynen har utfört en godkänd slutsyn den 25.1.2024.

Arrendeavtalet förlängdes genom ett tjänsteinnehavarbeslut 20.12.2023 med ett år för slutförandet av ändringsarbetet. Genom färdigställandet av ändringsarbetet uppfyller tomten stadsfullmäktiges kriterier för en industritomt och tomten kan utarrenderas som en sedvanlig industritomt med ett långvarigt arrendeavtal.

När ändringsarbetet slutförts kan tomtens årsarrende justeras till årsarrendet för en vanlig industritomt. För tomt 78-4-4001-2 innebär detta ett årsarrende på 3.101,51 € bundet till levnadskostnadsindex för januari 2023. Ett långvarigt arrendeavtal kan uppgöras börjande från 1.1.2025.

Kompleterande material

- tjänsteinnehavarbeslutet 20.12.2023 § 126
- slutsynsprotokollet

Förslag (Luukkonen) Miljönämnden antecknar ärendet för kännedom och beslutar att justera årsarrendet för tomt 78-4-4001-2 från den 26.1.2024 till 3 101,51 € bundet till levnadskostnadsindex i januari 2023.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Markanvändningssekreterare Aki Uusitalo, 040 1359 287  
Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 1359 281



Miljönämnden

§ 28

07.03.2024

**Detaljplaneändring för Östra hamnen,  
Planläggningens fortsättning samt uppdaterat program för deltagande och bedömning**

Miljönämnden 07.03.2024 § 28  
692/10.02.00/2023

Som en del av Östra hamnens detaljplaneändringsarbete utarbetades detaljplaneändring för Fabriksudden som trädde i kraft år 2022.

Till övriga delar har planläggningen varit på paus. Nu är det nödvändigt att skynda på den och fortsätta. I arbetet utnyttjas tidigare gjorda utredningar samt den år 2022 sammanställda nulägesanalysen.

Program för deltagande och bedömning har uppdaterats.

\*/\*

Bilagor

- Uppdaterat program för deltagande och bedömning

Kompletterande material

- Hangon Itäsatama, Nykytila-analyysi 22.8.2022

Förslag (Luukkonen)

Miljönämnden fortsätter med Östra hamnens detaljplaneändring.

Nämnden godkänner program för deltagande och bedömning per 7.3.2024. Program för deltagande och bedömning (PDB) finns till påseende på stadens webbplats samt vid tekniska och miljöverket under hela den tid planeringsarbetet pågår. PDB uppdateras vid behov under planeringsarbetets gång.

Program för deltagande och bedömning sänds till stadsstyrelsen för kännedom.

Detaljplaneändringen görs huvudsakligen som stadens eget arbete.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281





Miljönämnden	§ 150	28.09.2023
Stadsstyrelsen	§ 247	16.10.2023
Miljönämnden	§ 29	07.03.2024

### Uppdaterande av byggnadsordningen

Miljönämnden 28.09.2023 § 150

Den 1.3. 2023 godkände riksdagen ändringen av bygglagen och den tillhörande markanvändnings- bygglagen. Markanvändnings- och bygglagen blir hädanefter lagen om områdesanvändning.

Lagen träder i kraft 2025, så beredningen av genomförandet måste inledas så snart som möjligt. Som en följd av den nya och på många ställen förändrade lagen måste bland förvaltningsstadgan, verksamhetsstadgan, byggnadsordningen, taxan som innehåller avgifter för myndighetsåtgärder inom byggande förnyas. Dessa måste i praktiken vara klara när lagen träder i kraft.

\*/\*

Bilagor

- ikraft varande byggnadsordning från år 2001

Enligt förvaltningsstadgan har miljönämnden till uppgift att till stadsstyrelsen bereda förslag till byggnadsordning.

Förslag (Welander) Miljönämnden beslutar att föreslå för stadsstyrelsen att stadsstyrelsen påbörjar förnyelsen av byggnadsordningen.

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Byggnadsinspektör Anders Welander, 019 220 3390

Stadsstyrelsen 16.10.2023 § 247

**Bilaga**

- gällande byggnadsordning från år 2001

Förslag Stadsstyrelsen beslutar att miljönämnden påbörjar förnyandet av byggnadsordningen.

Beslut Stadsstyrelsen beslöt att miljönämnden påbörjar förnyandet av byggnadsordningen.

Tilläggsuppgifter Byggnadsinspektör Anders Welander, 019 220 3390

Miljönämnden 07.03.2024 § 29



Miljönämnden	§ 150	28.09.2023
Stadsstyrelsen	§ 247	16.10.2023
Miljönämnden	§ 29	07.03.2024

617/10.03.00.00/2023

Stadsstyrelsen beslöt 16.10.2023 att påbörja förnyandet av byggnadsordningen. Enligt förvaltningsstadgan har miljönämnden till uppgift att till stadsstyrelsen bereda förslag till byggnadsordning.

Förslag (Welander)

För utarbetande och förnyandet av byggnadsordningen föreslås följande:

- miljönämnden bildar en arbetsgrupp och utser medlem/medlemmar till arbetsgruppen
- byggnadsinspektören fungerar som ordförande och sammankallare av arbetsgruppen
- arbetet påbörjas då kommunförbundets mallbotten erhållits (preliminärt tidtabell är april)

Ärendets behandling

Under diskussionen föreslogs till arbetsgruppen följande personer:

- Anders Welander
- Stephan Horn
- Jouko Kavander
- Kukka-Maaria Luukkonen

Arbetsgruppen är möjlig att komplettera vid behov.

Under diskussionen föreslogs det att mötesarvode utbetalas till nämndens medlemmar.

Byggnadsinspektören föreslog att arbetsgruppens medlemmar deltar i FCG:s informationstillfälle som ordnas 19.4.2024 kl. 9:00 – 11:00.

Beslut

Förslaget godkändes och till arbetsgruppen valdes:

- Anders Welander
- Stephan Horn
- Jouko Kavander
- Kukka-Maaria Luukkonen

Arbetsgruppen är dessutom möjlig att komplettera vid behov.

Man beslöt att betala mötesarvode till nämndens medlemmar för deltagande i arbetsgruppen.

Arbetsgruppens medlemmar deltar i FCG:s informationstillfälle som ordnas 19.4.2024 kl. 9:00 – 11:00.

Tilläggsuppgifter

Byggnadsinspektör Anders Welander, 019 220 3390



Miljönämnden	§ 176	26.10.2023
Miljönämnden	§ 30	07.03.2024

### Tilldelning av adressnamn för namnlös väg i Söderbonäs

Miljönämnden 26.10.2023 § 176

Varje enskild väg som leder till fler än två byggplatser eller byggda fastigheter ska i regel namnges. Fastighetsägarna bads om förslag till namn för namnlösa förgreningarna av Söderbonäsvägen. Som förslag på den namnlösa förgreningen nr 1 fick vi Söderbonäs strandstig (Fi: Söderbonäsin rantapolku).

Detta namn används inte nu och har inte planerats användas på annat håll i staden. Platsnamnet Söderbonäs är etablerat på området och adressnamnet förknippas därför med området; området heter Söderbonäs och vägen är en förgrening till vägen som leder till Söderbonäs. Även efterleden -strandstigen är lämplig då fastigheterna kring Söderbonäs strandstig finns på strandsidan av Söderbonäsvägen. Därmed föreslås adressnamnet Söderbonäs strandstig (Fi: Söderbonäsin rantapolku).

\*/\*

Bilaga  
– Lageskarta

Förslag (Luukkonen) Som adressnamn på den namnlösa förgreningen ges Söderbonäs strandstig (Fi: Söderbonäsin rantapolku).

Ärendets behandling Stephan Horn föreslog att ärendet remitteras och man ber museimyndigheterna om utlåtande. Miljönämnden var enhälligt för förslaget.

Beslut Miljönämnden beslöt enhälligt att remittera ärendet för tilläggsutredning.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281  
GIS-ingenjör Daniela Hellgren, 040 135 9284

Miljönämnden 07.03.2024 § 30  
665/10.02.06/2023

Västra Nylands museums och Hangö museums utlåtanden begärdes på namnförslaget. Västra Nylands museum har inget att anmärka på namnförslaget. Hangö Museum ser namnförslaget Söderbonäs strandstig som syftande på att det är fråga om en strandstig man inte kan köra med bil på. Hangö museum ser Söderbonäs strandväg (Söderbonäsin rantatie) som ett bättre alternativ.

Söderbonäs strandstig är ett namnförslag som kommit från fastighetsägarna. Namnets efterled "stigen" används på annat håll i staden på väg- och gatuavsnitt där man kan köra med bil (t.ex. Emeliestigen, Högbergstigen och Harstigen) och



Miljönämnden	§ 176	26.10.2023
Miljönämnden	§ 30	07.03.2024

det står inte i strid med Institutet för de inhemska språkets rekommendationer. Det har i beredningsskedet setts som ett passande namn.

Det namn som Hangö museum föreslår, Söderbonäs strandväg står inte heller i konflikt med rekommendationer. Namnet används inte nu och har inte planerats användas på annat håll i staden. Platsnamnet Söderbonäs är etablerat på området och adressnamnet förknippas därför med området. Området heter Söderbonäs och vägen är en förgrening till vägen som leder till Söderbonäs. Även efterleden -strandvägen är lämplig då fastigheterna kring vägen finns på strandsidan av Söderbonäsvägen. Därmed föreslås adressnamnet Söderbonäs strandväg (Fi: Söderbonäsin rantatie).

\*/\*

#### Bilagor

- Lägeskarta som visar de vägförgreningar som ska namnges
- Utlåtanden

#### Kompletterande material

- Karta, Söderbonäs strandväg

Förslag (Luukkonen)	Som adressnamn på den namnlösa förgreningen ges Söderbonäs strandväg (Fi: Söderbonäsin rantatie).
Beslut	Förslaget godkändes.
Tilläggsuppgifter	Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281 GIS-ingenjör Daniela Hellgren, 040 135 9284



Miljönämnden § 177 26.10.2023  
Miljönämnden § 31 07.03.2024

### Tilldelning av adressnamn för namnlös väg i Söderbonäs

Miljönämnden 26.10.2023 § 177

Varje enskild väg som leder till fler än två byggplatser eller byggda fastigheter ska i regel namnges. Fastighetsägarna bads om förslag till namn för namnlösa förgreningarna av Söderbonäsvägen. Som förslag på den namnlösa förgreningen nr 2 fick vi Onnelavägen (Fi: Onnelantie).

Detta namn används inte nu och har inte planerats användas på annat håll i staden. Namnet är lämplig eftersom vägen leder till fastigheten Onnela Därmed föreslås adressnamnet Onnelavägen (Fi: Onnelantie).

\*/\*

Bilaga  
– Lägeskarta

Förslag (Luukkonen) Som adressnamn på den namnlösa förgreningen ges Onnelavägen (Fi: Onnelantie).

Ärendets behandling Stephan Horn föreslog att ärendet remitteras och man ber museimyndigheterna om utlåtande. Miljönämnden var enhälligt för förslaget.

Beslut Miljönämnden beslöt enhälligt att remittera ärendet för tilläggsutredning.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281  
GIS-ingenjör Daniela Hellgren, 040 135 9284

Miljönämnden 07.03.2024 § 31  
665/10.02.06/2023

Västra Nylands museums och Hangö museums utlåtanden begärdes på namnförslaget. Västra Nylands museums hade inget att anmärka på namnförslaget. Hangö museum ser i sitt utlåtande namnet Onnelavägen som problematiskt. Trots att vägen leder till fastigheten Onnela så är det ett vanligt namn som inte säger något om platsen. Hangö museum föreslår ändå inte ett alternativt namn till förgreningen.

Vidare anmärker Hangö museum på att det inte i förslaget framgår hur länge fastigheten har haft sitt namn. Om ett namn har varit i bruk exempelvis redan före andra världskriget det ses som etablerat på området.

Förgreningen som ska namnges leder till fastigheten Onnela. Namnet har inte en lång tradition på platsen; Fastigheten har registrerats 2008 och samtidigt fått sitt namn. Trots att namnet Onnela är allmänt förekommande så är det inte det som



Miljönämnden	§ 177	26.10.2023
Miljönämnden	§ 31	07.03.2024

adressnamn i Hangö och har därför i beredningen setts som ett fungerande adressnamn.

Eftersom Onnelavägen är fastighetsägarnas önskemål, och inga andra förslag finns, föreslås Onnelavägen (Fi: Onnelantie). Detta namn används inte nu och har inte planerats användas på annat håll i staden.

\*/\*

#### Bilagor

- Lägeskarta som visar de vägförgreningar som ska namnges
- Utlåtanden

#### Kompletterande material

- Karta, Onnelavägen

Förslag (Luukkonen) Som adressnamn på den namnlösa förgreningen ges Onnelavägen (Fi: Onnelantie).

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281  
GIS-ingenjör Daniela Hellgren, 040 135 9284



Miljönämnden § 178 26.10.2023  
Miljönämnden § 32 07.03.2024

### Tilldelning av adressnamn för namnlös väg i Söderbonäs

Miljönämnden 26.10.2023 § 178

Varje enskild väg som leder till fler än två byggplatser eller byggda fastigheter ska i regel namnges. Fastighetsägarna bads om förslag till namn för namnlösa förgreningarna av Söderbonäsvägen. Gällande den namnlösa förgreningen nr 3 fick vi inga namnförslag.

Som adressnamn föreslås Aurinkorinnevägen (Fi: Aurinkorinteentie).

Detta namn används inte nu och har inte planerats användas på annat håll i staden. Namnet har anknytning till platser då en av fastigheterna längs vägen heter Aurinkorinne.

\*/\*

Bilaga  
– Lägeskarta

Förslag (Luukkonen) Som adressnamn på den namnlösa förgreningen ges Aurinkorinnevägen (Fi: Aurinkorinteentie).

Ärendets behandling Stephan Horn föreslog att ärendet remitteras och man ber museimyndigheterna om utlåtande. Miljönämnden var enhälligt för förslaget.

Beslut Miljönämnden beslöt enhälligt att remittera ärendet för tilläggsutredning.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281  
GIS-ingenjör Daniela Hellgren, 040 135 9284

Miljönämnden 07.03.2024 § 32  
665/10.02.06/2023

Västra Nylands museums och Hangö museums utlåtanden begärdes på namnförslaget. Västra Nylands museums hade inget att anmärka på namnförslaget.

Hangö museum konstaterar om förslaget att Aurinkorinnevägen kan fungera på finska men att det på svenska bör vara Solbrinksvägen. Fastighetens namn kan ändra så adressnamn som fungerar på bägge språk är att föredra, om det inte på platsen finns ett etablerat namn som exempelvis Söderbonäs. Vidare anmärker Hangö museum på att det inte i förslaget framgår hur länge fastigheten har haft sitt namn. Om ett namn har varit i bruk exempelvis redan före andra världskriget kan det ses som etablerat på området.



Miljönämnden	§ 178	26.10.2023
Miljönämnden	§ 32	07.03.2024

Aurinkorinnevägen är ett namnförslag som lyfts fram i beredningen då fastighetsägarna inte lämnat förslag. Enligt Kommunförbundets och Institutet för de inhemska språkens rekommendationer ska man inte översätta namn som finns i register i en viss form, som t.ex. fastigheters namn.

Namnet har inte en lång tradition på platsen; fastigheten har fått sitt nuvarande namn 2007. Eftersom ett annat mera etablerat namn har inte föreslagits föreslås för vägförgreningen namnet Aurinkorinnevägen (Fi: Aurinkorinteentie).

\*/\*

#### Bilagor

- Lägeskarta som visar de vägförgreningar som ska namnges
- Utlåtanden

#### Kompletterande material

- Karta, Aurinkorinnevägen

Förslag (Luukkonen)	Som adressnamn på den namnlösa förgreningen ges Aurinkorinnevägen (Fi: Aurinkorinteentie).
Beslut	Förslaget godkändes.
Tilläggsuppgifter	Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281 GIS-ingenjör Daniela Hellgren, 040 135 9284





Miljönämnden	§ 179	26.10.2023
Miljönämnden	§ 33	07.03.2024

### Tilldelning av adressnamn för namnlös väg i Söderbonäs

Miljönämnden 26.10.2023 § 179

Varje enskild väg som leder till fler än två byggplatser eller byggda fastigheter ska i regel namnges. Fastighetsägarna bads om förslag till namn för namnlösa förgreningarna av Söderbonäsvägen. Som förslag på den namnlösa förgreningen nr 5 fick gavs två förslag: Karstensvägen (Fi: Karstenintie) samt Ljunghällavägen (Fi: Ljunghällantie).

Ljunghällavägen används inte nu och har inte planerats användas på annat håll i staden. Namnet är lämplig eftersom vägen leder till fastigheten Ljunghälla och namnet därför är etablerat på området. Namnet är inte heller ett personnamn som det andra förslaget. Därmed föreslås adressnamnet Ljunghällavägen (Fi: Ljunghällantie).

\*/\*

Bilaga  
– Lägeskarta

Förslag (Luukonen) Som adressnamn på den namnlösa förgreningen ges Ljunghällavägen (Fi: Ljunghällantie).

Ärendets behandling Stephan Horn föreslog att ärendet remitteras och man ber museimyndigheterna om utlåtande. Miljönämnden var enhälligt för förslaget.

Beslut Miljönämnden beslöt enhälligt att remittera ärendet för tilläggsutredning.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281  
GIS-ingenjör Daniela Hellgren, 040 135 9284

Miljönämnden 07.03.2024 § 33  
665/10.02.06/2023

Västra Nylands museums och Hangö museums utlåtanden begärdes på namnförslaget. Västra Nylands museum hade inget att anmärka på namnförslaget.

Hangö museum konstaterar att Ljunghällavägen kan fungera på svenska men att det på finska borde vara Kanervakalliontie. Fastighetens namn kan ändra, så det är därför att föredra namn som passar båda språken, om det inte finns ett på området etablerat namn så som Söderbonäs. Vidare anmärker Hangö museum på att det inte i förslaget framgår hur länge fastigheten har haft sitt namn. Om ett namn har varit i bruk exempelvis redan före andra världskriget kan det ses som etablerat på området.



Miljönämnden	§ 179	26.10.2023
Miljönämnden	§ 33	07.03.2024

Enligt Kommunförbundets och Institutet för de inhemska språkens rekommendationer ska man översätta namn som finns i register i en viss form, som t.ex. fastigheters namn.

Fastigheten Ljunghällaär registrerad år 1955 och har haft namnet sedan dess. Eftersom ett annat mera etablerat namn inte har föreslagits, föreslås för vägförgreningen namnet Ljunghällavägen (Fi: Ljunghällantie).

\*/\*

#### Bilagor

- Lägeskarta som visar de vägförgreningar som ska namnges
- Utlåtanden

#### Kompletterande material

- Karta, Ljunghällavägen

Förslag (Luukkonen) Som adressnamn på den namnlösa förgreningen ges Ljunghällavägen (Fi: Ljunghällantie).

Beslut Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281  
GIS-ingenjör Daniela Hellgren, 040 135 9284



Miljönämnden

§ 34

07.03.2024

### Tilldelning av adressnamn för namnlös väg i Söderbonäs

Miljönämnden 07.03.2024 § 34  
665/10.02.06/2023

Varje enskild väg som leder till fler än två byggplatser eller byggda fastigheter ska i regel namnges. Fastighetsägarna bads om förslag till namn för namnlösa förgreningarna av Söderbonäsvägen. Som förslag på den namnlösa förgreningen nr 6 fick vi Söderbonäsbacken (Fi: Söderbonäsinmäki).

Detta namn används inte nu och har inte planerats användas på annat håll i staden. Platsnamnet Söderbonäs är etablerat på området och även efterleden -backen är lämplig då vägens sträckning går genom en backe.

Västra Nylands museums och Hangö museums utlåtanden begärdes på namnförslaget. Muséerna har inget att anmärka på namnförslaget.

\*/\*

#### Bilagor

- Lageskarta som visar de vägförgreningar som ska namnges
- Utlåtanden

#### Kompletterande material

- Karta, Söderbonäsbacken

Förslag (Luukkonen)

Som adressnamn på den namnlösa förgreningen ges Söderbonäsbacken (Fi: Söderbonäsinmäki).

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Stadsgeodet Kukka-Maaria Luukkonen, 040 135 9281  
GIS-ingenjör Daniela Hellgren, 040 135 9284



Miljönämnden

§ 35

07.03.2024

### **Ändringar i Nylands avfallsnämnds avfallshanteringsföreskrifter och avfallstaxa / Utlåtande till Nylands avfallshanteringsmyndighet**

Miljönämnden 07.03.2024 § 35  
53/11.02.03/2024

Avfallshanteringsmyndigheten begär utlåtande av miljönämnden gällande ändringar i Nylands avfallsnämnds avfallstaxa och avfallshanteringsföreskrifter. Utlåtande skulle ges senast 8.3.2024. På begäran har tidsfristen för givande av utlåtande förlängts till 15.3.2024.

Största delen av ändringarna gäller de fastigheter vars avloppsvatten leds till en slamavskiljare, slutna tank, minireningsverk eller motsvarande behandlingssystem på fastigheten. Ändringarna träder i kraft under åren 2024-2026 etappvis i kommunerna då kommunal transport av slam från slamavskiljare och slutna tankar börjar i ifrågavarande kommun.

För Hangös del träder ändringarna gällande slamtömning och -transport i kraft 1.10.2024. Öar utan väg- och färjförbindelse till fastlandet utgör ett undantag; för dem börjar transporten av slam i kommunal regi först 1.9.2026.

\*/\*

#### Bilagor

- Utkast till avfallshanteringsföreskrifter 2024
- Utkast till avfallstaxa 2024

Förslag (Degerlund)

Miljönämnden, i egenskap av miljöförvaltningsmyndighet, ger följande utlåtande:

Miljönämnden konstaterar att de föreslagna föreskrifterna gällande slamtransporter och -tömning verkar mångsidiga. Olika förhållanden och situationer på fastigheterna har beaktats, så att servicen som erbjuds invånarna är så ändamålsenlig som möjligt.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Miljöförvaltningschef Maria Degerlund, tel. 040 135 9299



Miljönämnden

§ 36

07.03.2024

## Bedömning av havsmiljöns tillstånd i Finland 2024 / Utlåtande till Miljöministeriet och NTM-centralen i Egentliga Finland

Miljönämnden 07.03.2024 § 36  
755/11.00.00/2023

Planeringen av havsvården styrs i Finland av lagen om vattenvårds- och havsvårdsförvaltningen (1299/2004) och statsrådets förordning om havsvårdsförvaltningen (980/2011) med vilka Europeiska unionens ramdirektiv om en marin strategi har verkställts. Målet med havsvården är en god miljöstatus i den marina miljön från kustlinjen till den ekonomiska zonens yttre gränser.

Finlands havsförvaltningsplan uppdateras i tre skeden med sex års mellanrum. Den första delen av havsvårdsförvaltningsplanen som nu är föremål för samråd Havsmiljöns tillstånd i Finland 2024, kommer att uppdateras 2024. Den andra delen Övervakningsprogram för Finlands havsvårdsförvaltningsplan för åren 2026–2032 kommer att uppdateras år 2026 och planens tredje del, Åtgärdsprogram för Finlands havsvårdsförvaltningsplan för åren 2028–2033, kommer att uppdateras år 2027. Den reviderade havsvårdsförvaltningsplanen lämnas i sin helhet till statsrådet för godkännande i slutet av 2027.

Samrådsmaterialet inklusive bakgrundsmaterial som nu finns till påseende kan läsas på adressen [www.miljo.fi/paverkavatten/havsvard](http://www.miljo.fi/paverkavatten/havsvard).

Miljöministeriet och NTM-centralen i Egentliga Finland ber om miljövårdens och Hangö stads utlåtande om bedömningen Havsmiljöns tillstånd i Finland 2024, som utgör den första delen av Finlands havsvårdsförvaltningsplan. Utlåtandet ska ges senast den 15.3.2024.

### Sammanfattning av havsmiljöns tillstånd

Den marina naturen är utsatt för påfrestningar på grund av övergödning och många störningar orsakade av människan, vilket återspeglas i att känsligare arter hotas. I havsbottens växt- och djursamhällen och i öppna havets ekosystem har arter som gynnas av övergödning blivit vanligare. Även om en stor del av havsfågelbestånden har god status, har skärgårdens typiska arter, såsom roskarlen, svärtan och ejdern, redan länge minskat i antal och deras status bedömts som dålig. Å andra sidan har minskningen av miljögifter lett till en ökad förekomst av sälar och havsörnar.

Öppna havets ekosystem är som helhet i ett svagt tillstånd både ute till havs och i Finlands kustområden. På lång sikt har salthalten minskat, skiktningen ökat och havsvattnets ytskikt blivit varmare, särskilt på vintern.

Näringsväven har god status i Bottniska viken, men i Norra Östersjön, i området Ålands hav-Skärgårdshavet och i Finska viken är statusen av primärproducenterna, planktonätande fiskar och topprovdjur dålig och därmed



Miljönämnden

§ 36

07.03.2024

är näringsväven inte balanserad. Övergödningens effekter har förändrat växtplankton- och vattenväxtsamhällen, och effekterna upprepas i djurplankton-, bottendjur- och fisksamhällen.

Statusen för havsbottnens vidsträckta livsmiljöer försvagas särskilt av övergödning i de ljusa områdena, medan Finska vikens djupa bottnar lider av syrebrist och förorenade sediment. Antalet livsmiljöer med god status varierar från 47 % i Finska viken till 71 % i Norra Östersjön.

Jämfört med den tidigare tillståndsbedömningen har de flesta indikatorer som visar tillståndet för havsmiljön förblivit desamma och det har inte skett någon större förbättring i det övergripande tillståndet. Istället visar de långsiktiga trenderna att situationen har förbättrats för många deskriptorer.

Förslag (Degerlund)

Miljönämnden, i egenskap av miljövårdsmyndighet, beslutar ge följande utlåtande till Miljöministeriet och NTM-centralen i Egentliga Finland:

Miljönämnden konstaterar att bedömningen Havsmiljöns tillstånd i Finland 2024 är väl gjord och omfattande. Miljönämnden anser att bedömningen utgör en stark grund för kommande uppdateringar av havsförvaltningsplaner och har inget att anmärka i ärendet.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Miljövårdschef Maria Degerlund, tel. 040 135 9299



**Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 18, § 19, § 20, § 21, § 22, § 23, § 24, § 25, § 26, § 27, § 28, § 29, § 35, § 36**

**Besvärsförbud**

I beslut, som gäller endast beredning eller verkställighet, får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallag.



## Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 30, § 31, § 32, § 33, § 34

### Anvisningar om hur man begär omprövning

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

### Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

### Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **Miljönämnden i Hangö** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

*En part* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En *kommunmedlem* anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

### Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos **Miljönämnden i Hangö**.

Adress: Sandövägen 2, 10900 Hangö  
Telefonnummer: 019 220 31  
Registraturens e-postadress: kirjaamo@hanko.fi

### Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.

I omprövningsbegäran ska uppges:





- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

### Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Hangö stads registratur.

Adress: Boulevarden 6, 10900 Hangö  
E-postadress: kirjaamo@hanko.fi  
Telefonnummer: 019 220 31